

ホノルル福島県人会 / Honolulu Fukushima Kenjin Kai

■ 県人会基本情報

- ・ 設立年月日：1923 年
- ・ 代表者：会長 セイディ・ワタナベ
- ・ 活動中心地：アメリカ合衆国
 ハワイ州ホノルル
- ・ 会員数：166 世帯

■ Basic Information of the Kenjinkai

- ・ Date of Establishment: 1923
- ・ President: Sadie Watanabe
- ・ Place of activity: Honolulu, Hawaii, U.S.A.
- ・ Members: 166 families



■ 県人会の概要（主な活動、設立経緯、歴史等）

コミュニティと連帯を求めて、福島からの移民は1923年、古関勇次を初代会長として、ホノルル福島県人会（HFKK）を設立した。2021年で創立98周年を迎え、日系三世を中心に166世帯の会員を擁する県人会が様々な活動に積極的に参加している。

先祖の故郷である福島県をよく知らない若い世代が増える中、福島県の「北米移住者子弟研修」への参加を契機に若い世代がつながり、福島の歴史や文化、そして復興に向けた取り組みの関心を深めている。

将来、しっかりと県人会を担う若者の人材育成に取り組んでおり、それが福島の伝統的な価値観、習慣、振る舞いを受け継ぎ、ハワイの多民族社会に調和させていくことになると考えている。

■ Introduction of the Kenjinkai and its Main Activities

Seeking community and solidarity, immigrants from Fukushima established Honolulu Fukushima Kenjin Kai (HFKK) in 1923 with Yuji Koseki as its first President. This year marks the 98th year since it was founded and our Kenjinkai with 166 families, currently consisting mainly of sansei descendants, are actively participating in various activities.

With an increasing number of our younger generation who are not knowledgeable about Fukushima Prefecture, the hometown of their ancestors, they have an opportunity to participate in the Fukushima Program for “North American Kenjinkai Youths” where the younger generation can connect with their relatives as well as deepen their interest about the history and culture of Fukushima Prefecture and its reconstruction efforts. We are working towards nurturing our youth resources so they can one day responsibly lead the Kenjin Kai in the future to preserve traditional values, customs and attitudes of their Fukushima heritage and to integrate them into Hawaii’s multi-ethnic society.

■ 復興支援事業

- ・ 2011年3月：毎年恒例のホノルル・フェスティバルで福島県のPRと情報提供を行った。（2011年～2019年）
- ・ 県に東日本大震災の寄附金を送った。（2011年4月、10月、2013年6月、2016年7月）
- ・ 2011年7月から9月：県人会サマーピクニックに福島県のアロハ・イニシアチブ参加者を招待した。
- ・ 2013年10月：ホノルル福島県人会90周年式典に佐藤知事（当時）が出席。
- ・ 県人会による「ふるさとツアー」を実施。知事表敬や県内視察を行った。
（2014年4月：31名、2017年7月：88名、2019年10月：32名が来県）
- ・ 天皇誕生日レセプションにて本県情報を発信。（2014年～2020年）
- ・ 2016年3月：総領事館等の「ホノルル・フェスティバル前夜祭及び東日本大震災5周年式典」にて福島県情報を発信した。

- ・2016年3月：東北地方の復興活動を記念して、ハワイ曹洞宗両大本山ハワイ別院正法寺にプルメリアの木を植樹した。
- ・2016年11月：県との共催により福島の実況を伝えるセミナーを実施。
(つなぐ・つたえるプロジェクト)
- ・2018年6月：ホノルル福島県人会創立95周年記念式典開催
同式典の前段で鈴木副知事が「福島復興セミナー」を実施。
- ・ハワイ東北レインボープロジェクトで福島の高校生をハワイに迎えた。
(2016年12月、2019年3月)

■ Activities Supporting the Revitalization of Fukushima

- ・ March 2011: At the annual Honolulu Festival, the members promoted and shared information about Fukushima Prefecture. (March 2011 to March 2019)
- ・ Great East Japan Earthquake contributions and donations
(April and October 2011, June 2013, July 2016)
- ・ July to September 2011: Kenjin Kai invited Fukushima Aloha Initiative participants to join the Kenjin Kai summer picnic.
- ・ October 2013: Honolulu Fukushima Kenjin Kai held 90th Anniversary Celebration with the presence of former Fukushima Prefectural Governor, Yuhei Sato.
- ・ HFKK held several Furusato Tours. Participants visited several places in Fukushima Prefecture and courtesy calls were made to the Governor.
(31 participants in April 2014, 88 participants in July 2017, 32 participants in October 2019)
- ・ Emperor's Birthday Reception at the Consulate General of Japan where information on the prefecture was shared and folk craft items were displayed. (2014 to 2020)
- ・ March 2016: Kick-off party for Honolulu Festival and “The 5th Anniversary of the Great East Japan Earthquake” held at the Consulate General of Japan—information on Fukushima Prefecture was shared.
- ・ March 2016: Planted a plumeria tree at Soto Mission of Hawaii as a symbol to honor the recovery efforts in the Tohoku area.
- ・ November 2016: “A Brighter Future for Fukushima Symposium”. Forum to connect with the public and to explain the current situation of Fukushima’s revitalization activities and programs, held in collaboration with the prefectural government.
- ・ June 2018: Honolulu Fukushima Kenjinkai 95th Anniversary Celebration where the Vice Governor Suzuki presented a Fukushima Reconstruction PowerPoint presentation to the general public prior to the celebration.
- ・ Hawaii-Tohoku Rainbow Project where HFKK welcomed high school students from Fukushima during their stay in Honolulu. (December 2016 and March 2019)

■ 震災後 10 年を迎える福島県へのメッセージ

2011年3月11日の運命の日から10年が過ぎたことが信じられません。日本における最大級の地震を記録し、これが引き起こした津波はあらゆるものを飲み込み、東北地方の海岸線を壊滅させました。

インフラの復旧、新技術の活用、環境問題への対応、経済の復興など、福島県と県民が3つの大災害から復興に向けて飛躍的な前進を遂げたことを心から嬉しく思います。

ホノルル福島県人会は、復興への取組を引き続き支援するとともに福島県を訪れるのは安全だということを広めることを約束し、これからも私たちの「ふるさと」福島県を応援していく所存です。

■ Messages from the Kenjinkai to Fukushima Prefecture on the 10th Anniversary of the Disaster

It hardly seems that ten years have passed since that fateful day on March 11, 2011 when the Great East Japan Disaster occurred and recorded as the most powerful earthquake in Japan, followed by an overwhelming tsunami which devastated the coastline of the Tohoku area.

Congratulations to Fukushima Prefecture and its people for the phenomenal strides they have made to restore the prefecture to what it was prior to the triple disasters as evidenced in the reconstruction of the infrastructure, utilization of new technology, response to environmental issues, and restoration of the economy.

The Honolulu Fukushima Kenjin Kai pledges to continue to support the revitalization programs and spread the word that Fukushima Prefecture is a safe place to visit. As always, we in Hawaii, are ready to assist and support Fukushima Prefecture, our furusato, in every way possible.